

**RICOH**

**GR**

RICOH GR IV Monochrome

**Руководство  
пользователя**

Серийный номер камеры указан на нижней панели.

В этом руководстве пользователя описаны основные правила и меры предосторожности при использовании камеры.

Для получения подробной информации о камере см. инструкцию по эксплуатации (HTML-версия), доступную на веб-сайте RICOH IMAGING. PDF-версию можно загрузить со страницы поддержки на веб-сайте RICOH IMAGING.



<https://www.ricoh-imaging.com/en/manual/gr-4-monochrome/>

**Модель: R09010**





## Введение

В этом руководстве пользователя описаны основные правила и меры предосторожности при использовании камеры.

Внимательно прочитайте руководство пользователя, чтобы наилучшим образом использовать функции камеры. Обязательно сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования.

Перед началом работы с камерой рекомендуется обновить ее прошивку. Свежую версию прошивки можно скачать по ссылке:

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

## О регистрации пользователя

Благодарим Вас за выбор изделия RICOH IMAGING.

Для получения доступа к дополнительному сервису по приобретенному Вами товару просим Вас заполнить раздел регистрации пользователя.

Для заполнения раздела регистрации перейдите по ссылке.

**<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>**

Зарегистрированные пользователи получают по электронной почте важную сервисную информацию, например обновления программного обеспечения камеры и т. п.



Меры предосторожности	Ознакомьтесь с данным разделом, чтобы избежать возможных травм и повреждений.
Тестовая съемка	Перед важной фотосъемкой сделайте несколько тестовых снимков для проверки работоспособности камеры.
Об авторских правах	Запрещается копирование или изменение охраняемых авторским правом документов, журналов и иных документов без разрешения правообладателя, за исключением целей личного, домашнего или иного вида ограниченного использования.
Ограничение ответственности	RICOH IMAGING COMPANY не несет ответственности за проблемы со съемкой или воспроизведением, являющиеся результатом неправильного обращения с камерой.
Радиопомехи	Использование данной камеры вблизи другого электронного оборудования может неблагоприятно повлиять как на камеру, так и на это устройство. Возникновение радиопомех, в частности, возможно при использовании камеры вблизи приемника радио- или телевизионного сигнала. В таких случаях следует принять следующие меры. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перенести камеру как можно дальше от источника радио- или телевизионного сигнала.</li> <li>• Изменить положение антенны приемника радио- или телевизионного сигнала.</li> <li>• Использовать другую сетевую розетку.</li> </ul>

Полное или частичное воспроизведение настоящего документа без письменного разрешения компании RICOH IMAGING COMPANY запрещено.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025

Компания RICOH IMAGING COMPANY сохраняет за собой право изменять содержание данного документа без предварительного уведомления.

При создании данного документа мы постарались передать всю информацию об изделии максимально точно. Однако, если Вы заметили ошибку или упущение, просьба сообщить нам об этом по адресу, указанному на задней стороне обложки документа.



## О функциях беспроводного соединения LAN и Bluetooth®

- Не используйте камеру вблизи от электрических приборов, аудио- и видеоприборов и иных изделий, генерирующих магнитные и электромагнитные излучения.
- В результате воздействия магнитных или электромагнитных полей функция камеры беспроводного соединения может быть нарушена.
- При использовании камеры вблизи телевизора или радиоприемника возможно ухудшение связи или возникновение помех на экране телевизора.
- Если рядом с камерой работают несколько точек доступа сети LAN или устройств Bluetooth® на том же канале, процедура поиска точки соединения может быть нарушена.
- Защита записанных, отправленных и полученных данных является зоной ответственности владельца.

Если камера работает на той же полосе частот, что и промышленные, научные и медицинские приборы, такие как микроволновые печи, станции внутренней радиосвязи (беспроводные станции, требующие лицензирования), типовые радиостанции малой мощности (беспроводные станции, не требующие лицензирования) для идентификации движущихся объектов на производственных линиях, любительские радиостанции (беспроводные станции, требующие лицензирования) и пр.

1. Перед использованием камеры убедитесь, что поблизости нет работающих станций внутренней радиосвязи, типовых радиостанций малой мощности для идентификации движущихся объектов или любительских радиостанций.
2. Если камера создает радиопомехи для внутренних станций радиосвязи для идентификации движущихся объектов, немедленно измените используемую частоту.
3. При возникновении иных проблем, например создания камерой иных радиопомех для типовых радиостанций малой мощности для идентификации движущихся объектов или для любительских радиостанций, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Знаки сертификации могут отображаться на мониторе в электронном виде.



### Отображение знаков сертификации

- 1** Нажмите кнопку для отображения экрана меню.
- 2** С помощью кнопок откройте меню 8 (Об этом устройстве).
- 3** С помощью кнопок выберите [Знаки сертификации] и нажмите .



## Товарные знаки

- Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и других странах.
  - Mac, macOS и App Store являются товарными знаками Apple Inc.
  - IOS — это товарный знак или зарегистрированный товарный знак компании Cisco Systems, Inc. в США и других странах, используемый по лицензии.
  - Adobe и логотип Adobe являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
  - В данном издании используется технология DNG по лицензии Adobe Systems Incorporated.
  - Логотип DNG является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
  - Логотип microSDXC является товарным знаком компании SD-3C, LLC.
  - Google, Google Play и Android являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Google LLC.
  - Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. в США и других странах.
  - USB Type-C и USB-C являются товарными знаками USB Implementers Forum.
  - DisplayPort™ является товарным знаком, принадлежащим Ассоциации стандартов по видеоэлектронике (VESA®) в США и других странах.
  - HDMI, логотип HDMI и термин High-Definition Multimedia Interface (мультимедийный интерфейс высокой четкости) — товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки компании HDMI Licensing Administrator, Inc. в США и/или других странах.
- Другие названия компаний, названия продуктов и логотипы являются торговыми наименованиями, товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.
- В данном издании используется шрифт RICOH RT, разработанный компанией RICOH COMPANY, LTD.

### Лицензия согласно патентному портфелю AVC

Этот продукт лицензирован в соответствии с Лицензией на патентный портфель AVC для личного использования потребителем или других целей, в которых он не получает вознаграждение за (i) кодирование видео в соответствии со стандартом AVC («AVC-видео») и/или (ii) декодирование AVC-видео, которое было закодировано потребителем, занимающимся личной деятельностью, и/или было получено от поставщика видео, имеющего лицензию на предоставление AVC-видео. Использование с иными другими целями, прямо или косвенно, не разрешается. Дополнительную информацию можно получить от Via Licensing Alliance. См. <https://www.via-la.com/>.

### Объявление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

В данной камере используется программное обеспечение с открытым исходным кодом (открытое программное обеспечение) в рамках генеральной общедоступной лицензии GNU (GPL), стандартной общедоступной лицензии ограниченного применения GNU (LGPL) и/или других лицензий. Информация о лицензиях по каждому открытому программному обеспечению записана во встроенной памяти камеры в формате текстового файла. Подключив камеру к компьютеру, откройте папку «oss\_license» в разделе «Лицензия на программное обеспечение» и затем откройте текстовые файлы для ознакомления с условиями использования лицензии.

Исходные коды открытого программного обеспечения, используемого в камере, раскрыты по условиям лицензий GPL, LGPL и других. Исходные коды можно найти по ссылке: <https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>



## Меры предосторожности

### Предупреждающие символы

В данном Руководстве и на изделии используются различные символы для предупреждения о возможном травмировании пользователя или других лиц или повреждении изделия. Ниже по тексту поясняются значения данных символов.

	<b>Опасно</b>	Этот символ показывает, что игнорирование предупреждений или неправильное обращение с изделием может быть причиной непосредственной угрозы для жизни или серьезного травмирования пользователя.
	<b>Осторожно</b>	Этот символ показывает, что игнорирование предупреждений или неправильное обращение с изделием может быть причиной возникновения угрозы для жизни или привести к значительным травмам пользователя.
	<b>Внимание</b>	Этот символ показывает, что игнорирование предупреждений или неправильное обращение с изделием может привести к травмам пользователя или повреждению изделия.

### Значение символов

	Символ  предупреждает о действиях, которые необходимо выполнить.
	Символ  предупреждает о запрещенных действиях. Символ  может быть комбинирован с другими символами, чтобы указать, что определенное действие запрещено. Пример: : Не касайтесь : Не разбирайте

Для безопасной эксплуатации камеры соблюдайте следующие меры предосторожности.

### Опасно

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать камеру. Высоковольтная схема в камере представляет значительную опасность поражения электрическим током.</li> <li>• Не пытайтесь разбирать, модифицировать элементы питания или соединять их методом пайки.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не бросайте батареи в огонь, не нагревайте их, не используйте при очень высоких температурах, например рядом с огнем или внутри автомобиля, и не выбрасывайте в непредусмотренных местах. Не погружайте их в воду и оберегайте от попадания влаги.</li> <li>• Не протыкайте, не бейте, не сдавливайте, не бросайте элементы питания и не прилагайте к ним излишние механические усилия.</li> <li>• Не используйте поврежденные или деформированные элементы питания.</li> <li>• Не соединяйте положительный (+) и отрицательный (-) полюсы батареи проволокой или иным металлическим предметом. Так не носите и не храните рядом с элементом питания металлические предметы, такие как шариковые ручки или цепочки.</li> <li>• При появлении дыма или необычного запаха, при сильном перегреве камеры немедленно прекратите работу с ней. Обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру для устранения неполадок.</li> </ul>





- Для подзарядки аккумулятора используйте камеру или зарядное устройство VJ-12, которое приобретается отдельно. Не используйте данный аккумулятор в иных камерах кроме тех, которые также совместимы с моделью DB-120.
- В случае протекания электролита и его попадания в глаза следует немедленно, не растирая, промыть глаза водопроводной или другой чистой водой и обратиться за медицинской помощью.



### **Осторожно**



- В случае появления признаков неполадок в камере, например дыма или необычного запаха, немедленно выключите ее. Быстро извлеките аккумулятор, действуйте осторожно, избегая ожогов и поражения электрическим током. Если питание осуществляется от сетевой розетки, во избежание возгорания и удара током отключите от нее шнур питания. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током. Обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру. В случае проблем с работой изделия немедленно прекратите его использование.
- При попадании в камеру металлических предметов, воды, иных жидкостей или посторонних предметов немедленно выключите питание. Быстро извлеките аккумулятор и карту памяти, действуйте осторожно, избегая ожогов и поражения электрическим током. Если питание осуществляется от сетевой розетки, во избежание возгорания и удара током отключите от нее шнур питания. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током. Обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру. В случае проблем с работой изделия немедленно прекратите его использование.
- В случае повреждения монитора избегайте любого контакта с жидким кристаллом внутри него. Выполняйте следующие меры предосторожности.
- Для кожи: при попадании жидких кристаллов на кожу протрите поврежденный участок и тщательно сполосните его водой, после чего вымойте с мылом.
- Для глаз: при попадании фрагментов в глаза промывайте их чистой водой не менее 15 минут, после чего незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.
- При проглатывании: если жидкость попала в рот, тщательно прополощите его водой. Затем выпейте большое количество воды и вызовите рвоту. При подозрении, что ребенок проглотил его, немедленно обратитесь к врачу.
- Храните элементы питания и карты памяти в местах, недоступных для маленьких детей, во избежание случайного проглатывания. Проглатывание таких предметов опасно для здоровья. При подозрении, что ребенок проглотил его, немедленно обратитесь к врачу.




- Для защиты аккумулятора от протекания электролита, перегрева, воспламенения или взрыва соблюдайте следующие меры предосторожности.
- Не используйте элементы питания, не предназначенные для данного изделия.
- Не носите и не храните элементы питания вместе с металлическими предметами (шариковыми ручками, цепочками, монетами, шпильками и пр.).
- Не кладите аккумулятор в микроволновую печь и в резервуар высокого давления.
- В случае протекания электролита или появления необычного запаха из аккумулятора, изменения его цвета и т.п. во время работы камеры или в процессе зарядки немедленно извлеките аккумулятор из камеры или зарядного устройства и держите его вдали от огня.
- Во избежание возгорания, поражения электрическим током и взрыва аккумулятора во время зарядки выполняйте следующие меры предосторожности.
- Напряжение питания должно соответствовать указанным параметрам. Старайтесь не использовать тройники и удлинители.
- Храните аккумулятор в местах, недоступных для детей.
- Если зарядка аккумулятора не завершается по истечении предусмотренного для этого процесса времени, отключите зарядное устройство от сети.
- В случае протекания электролита или появления необычного запаха от аккумулятора незамедлительно удалите его от любых источников огня.
- Храните камеру в местах, недоступных для детей. Несоблюдение этого правила может быть причиной несчастного случая с ребенком.
- Не используйте камеру рядом с воспламеняющимися газами, бензином, растворителями и аналогичными субстанциями. Несоблюдение этого правила может привести к взрыву, возгоранию или ожогам.
- Не пользуйтесь камерой в местах, где использование таких устройств ограничено или запрещено, например, в самолете. Это может стать причиной несчастного случая.
- Во время поездок в другие страны не используйте зарядное устройство или сетевой адаптер с доступными в продаже трансформаторами. Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию, поражению электрическим током или неисправности камеры.
- Напряжение питания должно соответствовать указанным параметрам. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током.





- Не касайтесь внутренних элементов камеры, ставших доступными в результате ее падения или повреждения корпуса. Ее внутренние элементы находятся под высоким напряжением и могут привести к поражению электрическим током. Как можно быстрее извлеките аккумулятор, действуя осторожно во избежание ожогов и поражения электрическим током. Если он поврежден, обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру.
- Если во время пользования зарядным устройством или адаптером началась гроза, не прикасайтесь к шнуру питания. Это может привести к поражению электрическим током.







-  В случае попадания в камеру металлических предметов, воды, иных жидкостей или посторонних предметов немедленно отключите шнур питания от розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру для ремонта. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током.
- В случае необычной работы камеры (например появления необычного шума или дыма) немедленно отключите шнур питания от розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру для ремонта. В случае проблем с работой изделия немедленно прекратите его использование.


-  Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разбирать изделие. Ее внутренние элементы находятся под высоким напряжением и могут привести к поражению электрическим током.

-  Не используйте изделие во влажных помещениях, например на кухне. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током.
- Не пользуйтесь камерой в ванной комнате. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током.

### **Внимание**

-  Контакт с электролитом может вызвать химический ожог кожи. В случае контакта с поврежденным элементом питания немедленно промойте этот участок тела проточной водой. (Не пользуйтесь мылом.) Если Вы заметите утечку электролита из аккумулятора, немедленно извлеките его из камеры и тщательно протрите отсек питания перед тем, как установить в него исправный элемент питания.

-  Оберегайте камеру от попадания влаги. Кроме того, не работайте с камерой, когда у вас влажные руки. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не направляйте вспышку камеры на водителей, так как это может привести к потере управления транспортным средством и аварии.
- Не накрывайте камеру во время работы с ней. Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию.
- Не замыкайте накоротко металлические контакты клемм. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к возгоранию.
- Не используйте камеру во влажных помещениях или там, где присутствуют пары масла, например, на кухне. Игнорирование данного предостережения может привести к воспламенению или поражению электрическим током.

-  Перед очисткой изделия отключите вилку сетевого шнура от розетки.
- Отключайте вилку сетевого шнура от розетки, когда камера не используется.

Меры предосторожности для принадлежностей

Перед использованием дополнительных принадлежностей внимательно ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации этих изделий.

### **Примечания**

- Материал, используемый для упаковки камеры, изготовлен из экологически чистого бамбукового волокна. При налипании на камеру частиц упаковочного материала удалите их с помощью имеющейся в продаже воздуходувки или протирочной бумаги перед использованием камеры.



## Содержание

---

Введение.....	1
О регистрации пользователя.....	1
Меры предосторожности.....	5
Проверка содержимого упаковки.....	10
Названия и функции рабочих элементов.....	10
Кнопки и рычажки управления.....	12
Подготовка перед использованием.....	13
Установка аккумулятора и карты памяти.....	13
Зарядка аккумулятора.....	14
Начальные установки.....	15
Форматирование карты памяти.....	16
Базовые операции при съемке.....	18
Фотосъемка в программном режиме.....	18
Просмотр сделанных снимков.....	19
Основные технические характеристики.....	20
Аккумулятор DB-120.....	20
Использование камеры в зарубежных поездках.....	20
О беспроводной локальной сети.....	20
Меры предосторожности при обращении с изделием.....	21
Правила обращения и хранения камеры.....	23
Гарантийная политика.....	24
Заявление о соответствии регуляторным требованиям.....	27

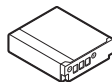
## Проверка содержимого упаковки



**RICOH GR IV  
Monochrome**



**Крышка гнезда  
крепления вспышки**  
(установлена на камере)

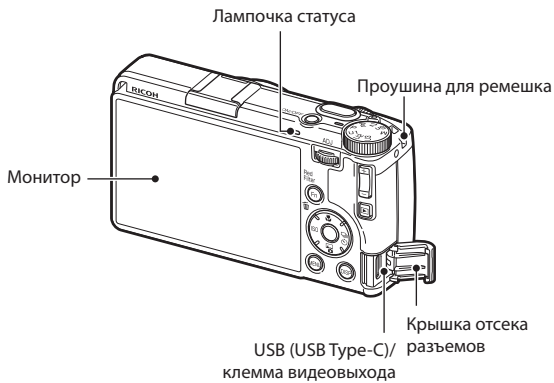


**Аккумулятор  
(DB-120)**

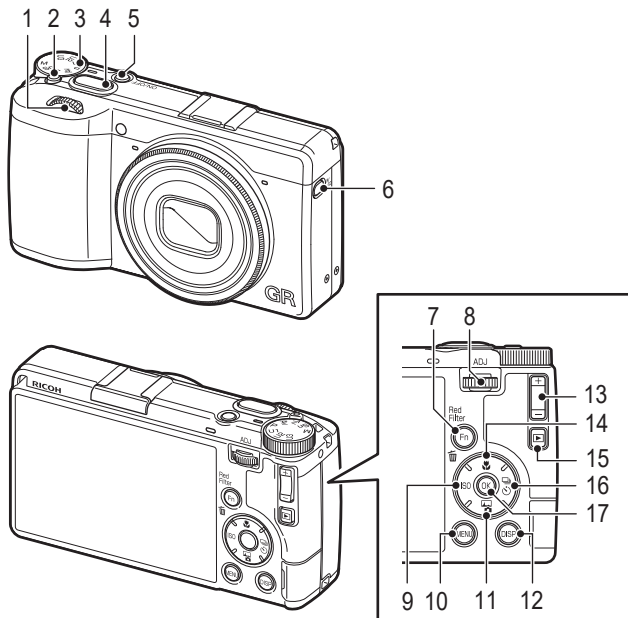
- USB-кабель (I-USB198)
- Наручный ремешок
- Руководство пользователя (этот документ)

## Названия и функции рабочих элементов





## Кнопки и рычажки управления



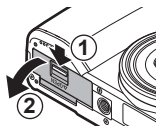
- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Первый селектор выбора (☺)                                      | 9  | Кнопка ISO/влево (ISO/◀)                    |
| 2 | Кнопка разблокировки селектора режимов                          | 10 | Кнопка MENU (MENU)                          |
| 3 | Селектор режимов  | 11 | Кнопка управления изображением/«вниз» (⏏/▼) |
| 4 | Кнопка спуска затвора (SHUTTER)                                 | 12 | Кнопка DISP (DISP)                          |
| 5 | Кнопка питания  | 13 | Кнопка экспокоррекции (±)                   |
| 6 | Кнопка переключения видео/сохранения в целевую память (☑/iM/SD) | 14 | Кнопка Макро/вверх (⏏/▲)                    |
| 7 | Кнопка Fn/удаление (Fn/🗑)                                       | 15 | Кнопка воспроизведения (▶)                  |
| 8 | ADJ./Второй селектор выбора (ADJ./☺)                            | 16 | Кнопка режима кадров/вправо (☑/▶)           |
|   |   | 17 | Кнопка OK (OK)                              |

## Подготовка перед использованием

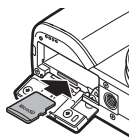
### Установка аккумулятора и карты памяти

**1** Убедитесь, что камера выключена.

**2** Чтобы открыть крышку отсека питания/карты памяти, сдвиньте рычаг разблокировки на нижней панели камеры в сторону надписи OPEN.



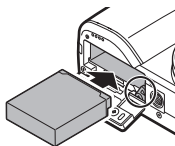
**3** При использовании карты памяти проверьте ее ориентацию и вставьте в слот до щелчка.



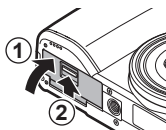
**4** Вставьте аккумулятор.

Торцом аккумулятора отожмите защелку и вставьте его до упора в отсек питания.

Чтобы извлечь аккумулятор, сдвиньте защелку.



**5** Закройте крышку отсека питания/карты памяти и сдвиньте рычаг разблокировки в сторону, противоположную метке OPEN.



#### **Внимание!**

- Не прикасайтесь к клемме карты microSD непосредственно руками или пальцами.



### Место сохранения данных

- Данные сохраняются в соответствии с установкой [Настройки памяти для съемки] в меню 4/ 4. Нажмите и удерживайте (1/2) перед съемкой, чтобы изменить место сохранения. Место сохранения можно проверить в правом верхнем углу монитора.

## Зарядка аккумулятора

Заряжайте аккумулятор одним из следующих способов.

### С помощью зарядного устройства

Аккумулятор можно зарядить с помощью зарядного устройства (BJ-12), которое приобретается отдельно.

Порядок зарядки аккумулятора см. в руководстве пользователя зарядного устройства.

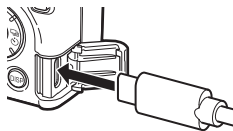
### С помощью адаптера переменного тока

Аккумулятор можно зарядить с помощью коммерчески доступного адаптера переменного тока, совместимого с USB Power Delivery, в сочетании с прилагаемым USB-кабелем (I-USB198) или адаптером переменного тока (K-AC166), который можно приобрести отдельно.

### С помощью компьютера

Аккумулятор можно зарядить с помощью прилагаемого USB-кабеля (I-USB198) и компьютера с портом USB Type-C.

- 1** Выключите камеру.
- 2** Откройте отсек разъемов и подсоедините USB-кабель к USB-разъему.

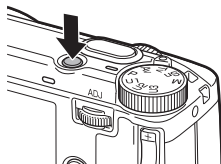


- 3** Подсоедините USB-кабель в USB-разъему Type-C на компьютере.
- 4** Нажмите кнопку питания, чтобы выключить камеру. Загорится лампочка статуса и начнется зарядка аккумулятора. По окончании процесса зарядки лампочка статуса выключится.

- 5** Отсоедините USB-кабель от USB-разъема и закройте отсек разъемов.

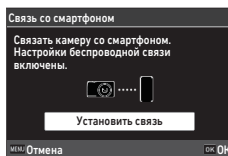
## Начальные установки

- 1** Нажмите на кнопку питания.  
Включается индикатор кнопки питания, и затем в течение нескольких секунд мигает лампочка статуса.  
Откроется экран [Язык дисплея/言語].

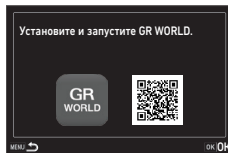


- 2** Кнопками ▲▼ выберите язык и нажмите кнопку **OK**.

- 3** Нажмите кнопку **OK**.



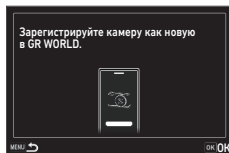
- 4** Прочитайте отображаемый двумерный код с помощью устройства связи, например смартфона, и установите на устройство связи специальное приложение GR WORLD для серии RICOH GR.



- 5** Нажмите кнопку **OK** на камере.

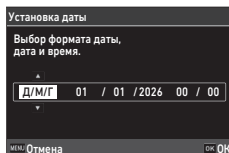
- 6** Зарегистрируйте камеру с помощью приложения.

**7** Нажмите кнопку **OK** на камере.



**8** Выберите формат датирования и введите показания даты и времени.

Кнопками **◀▶** выберите пункт настройки, и затем кнопками **▲▼** измените значение.



**9** Нажмите кнопку **OK**.

Показания даты и времени установлены, и камера готова к съемке.

#### **Примечания**

- Чтобы загрузить приложение GR WORLD и получить дополнительную информацию, обратитесь к следующему веб-сайту.

<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>

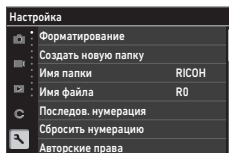


## **Форматирование карты памяти**

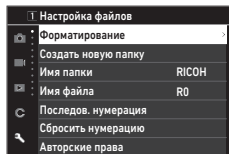
При использовании новой карты памяти или карты памяти из другого устройства следует выполнить процедуру форматирования карты в камере. Внутренняя память также может быть отформатирована.

**1** Нажмите кнопку **MENU**.

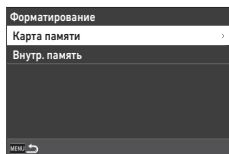
**2** Дважды нажмите кнопку **◀** и затем кнопками **▲▼** выберите **🔍**.



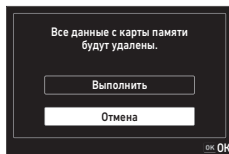
- 3** Дважды нажмите кнопку **▶**, выберите [Форматирование] и нажмите **▶**.



- 4** Кнопками **▲▼** выберите [Карта памяти] или [Внутр. память] и нажмите **▶**.



- 5** Кнопкой **▲** выберите [Выполнить] и нажмите кнопку **OK**.



- 6** Дважды нажмите кнопку **MENU**.

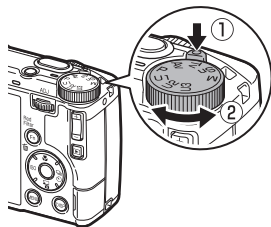
**Внимание!**-----

- Во избежание повреждений карты памяти запрещается извлекать ее в процессе форматирования.
- Процедура форматирования удаляет как защищенные, так и незащищенные записи.

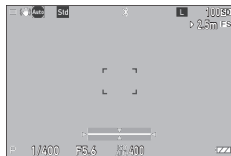
## Базовые операции при съемке

### Фото съемка в программном режиме

- 1** Установите селектор режимов на **P**, нажимая на кнопку разблокировки.




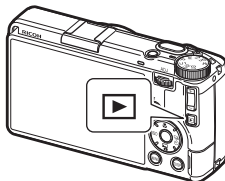
- 2** Подождите наполовину кнопку **SHUTTER**.



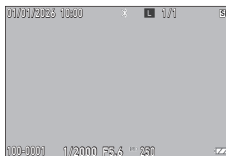
- 3** Нажмите кнопку **SHUTTER** до упора.








## Просмотр сделанных снимков

**1** Нажмите кнопку .



**2** Просмотрите изображение.



 /  /  / Прокликивание	Переход к предыдущему или следующему снимку.
	Удаление изображения.
 (вправо) /  (+) / раздвинуть на экране	Увеличение изображения.
	Переключение камеры в режим съемки.

## Основные технические характеристики

### Аккумулятор DB-120

Номинальное напряжение	3,85 В
Номинальная емкость	1800 мА*ч (6,93 Вт-ч)
Диапазон рабочей температуры	от 0 до 40 °С
Температура хранения	От -20 до +45 °С
Габариты	40,9 мм (Ш) × 35,4 мм (В) × 10,75 мм (Г) (1,6 дюйма (Ш) × 1,4 дюйма (В) × 0,4 дюйма (D))
Вес	Прибл. 33 г

### Использование камеры в зарубежных поездках

Условия использования и важные моменты, которые следует учитывать при использовании камеры за рубежом, см. на странице продукта и в разделе «Часто задаваемые вопросы» на веб-сайте RICOH IMAGING.

### О беспроводной локальной сети

- Доступные диапазоны частот варьируются в зависимости от страны.
- В некоторых странах полоса 5 ГГц предназначена только для использования вне помещений.
- Диапазон частот можно изменить, воспользовавшись специальным приложением серии RICOH GR.



## Меры предосторожности при обращении с изделием

### Камера

- Оберегайте камеру от падения и ударов.
- При ее переноске старайтесь не задевать другие предметы. Соблюдайте особую осторожность при обращении с объективом и ЖК экраном.
- При продолжительной работе камеры аккумулятор может нагреваться. Прежде чем извлекать аккумулятор из камеры, дайте ему остыть.
- Под прямыми солнечными лучами изображение на экране камеры трудно различимо.
- Вы можете заметить неравномерную яркость экрана или неработающие пиксели. Это характерно для ЖК экранов и не является неисправностью.
- Не надавливайте на экран камеры.
- При резких перепадах температуры возможна конденсация влаги как внутри, так и на поверхности камеры. В таких случаях для смягчения температурного скачка в течение некоторого времени подержите камеру в чехле, сумке или пластиковом пакете.
- Во избежание повреждения камеры не вставляйте острые предметы в отверстия на микрофоне и динамике.
- Оберегайте камеру от попадания влаги. Кроме того, не работайте с камерой, когда у вас влажные руки. Несоблюдение этого правила может привести к неисправности камеры или удару электрическим током.
- Перед важной фотосъемкой (путешествие, свадьба и т. д.) сделайте несколько тестовых снимков для проверки камеры. Рекомендуется иметь под рукой данную инструкцию и запасные элементы питания.



#### **Условия возникновения конденсата**-----

- Перемещение камеры в иное место с резким перепадом температуры
- Высокая влажность окружающего воздуха
- В холодной комнате после включения обогревателя или помещение камеры под струю холодного воздуха, например, от кондиционера



## Аккумулятор DB-120

- Это литий-ионный аккумулятор.
- В момент приобретения камеры ее аккумулятор заряжен не полностью. Зарядите его перед первым использованием.
- Во избежание воспламенения и поломки не вскрывайте и не повреждайте аккумулятор. Не нагревайте его выше 60°C и не бросайте в огонь.
- В силу характеристик аккумулятора при использовании при низких температурах срок его работы может сокращаться, даже в случае полной зарядки. Храните аккумулятор во внутреннем кармане или держите при себе запасной элемент питания.
- Если камера не используется, извлеките из нее аккумулятор или зарядное устройство. При хранении фотокамеры с установленным в ней аккумулятором происходит его разрядка, что снижает срок службы элемента питания. Если камера находится без аккумулятора более пяти дней, происходит сброс показаний даты и времени. В этом случае необходимо заново выполнить эти настройки.
- Прежде чем убрать аккумулятор на длительное хранение, подзарядите его в течение 15 минут.
- Храните аккумулятор в сухом и прохладном месте с температурой от 15 до 25 °C. Избегайте хранения в местах с очень высокой или очень низкой температурой.
- После зарядки аккумулятора не следует сразу же заряжать его повторно.
- Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре воздуха от 10 до 40 °C. Зарядка аккумулятора при высокой температуре воздуха может привести к его повреждению. При пониженных температурах возможна неполная зарядка.
- Сокращение времени работы аккумулятора означает, что срок его службы подходит к концу. Установите новый аккумулятор. Используйте аккумулятор, рекомендованный компанией RICOH IMAGING.
- Время зарядки с помощью входящего в комплект USB-кабеля (I-USB198) составляет около 2 часов (при 25 °C).



### **Внимание!**

- Использование не предназначенных для этой камеры элементов питания может привести к воспламенению.
- Выбрасывайте использованные аккумуляторы в специализированные контейнеры в местных магазинах электрооборудования или супермаркетах.



## Правила обращения и хранения камеры

### Правила обращения с камерой

- Наличие на объективе следов от пальцев или иных загрязнений ухудшает качество снимков. Не касайтесь линзы объектива руками.
- Для удаления пыли и ворсинок с поверхности объектива используйте продувочное приспособление или аккуратно протрите поверхность чистой и сухой тканью.
- После съемки на пляже или работы с химическими веществами тщательно очистите камеру.
- В маловероятном случае неисправности обратитесь в ближайший сервисный центр или к дилеру.
- Внутри камеры находятся элемент под высоким напряжением. Не разбирайте камеру.
- Оберегайте камеру от воздействия растворителей, бензина и пестицидов. Невыполнение данных рекомендаций может привести к поломке камеры или повреждению ее покрытий.
- Во избежание появления царапин на экране камеры не касайтесь его острыми предметами.
- Протирайте экран камеры мягкой тканью, слегка смоченной средством для чистки мониторов, не содержащим органических растворителей.

### Правила хранения

- Не храните камеру в местах:
  - с высокой температурой и влажностью, с резкими скачками температуры и влажности;
  - где возможно воздействие пыли, песка, загрязнений;
  - со значительной вибрацией;
  - где возможен продолжительный контакт с химикатами, включая пестициды, а также изделиями из винила или резины;
  - с сильными магнитными полями (например, рядом с монитором, магнитами, трансформатором).
- Убирая камеру на хранение, извлеките из нее аккумулятор.

### Перед очисткой

- Убедитесь в том, что камера выключена.
- Извлеките из камеры аккумулятор и отсоедините сетевой адаптер.





## Гарантийная политика

На все наши камеры, приобретенные через авторизованные и добросовестные каналы распространения фотографической продукции, распространяются условия гарантии в отношении дефектов материала или изготовления на период сроком двенадцать месяцев с даты приобретения. В этот период обслуживание будет проведено и дефектные детали будут заменены бесплатно для вас, при условии, что на камере не будет следов воздействия, повреждений песком или жидкостью, неправильного обращения, вскрытия, коррозии аккумулятора или химической коррозии, использования, противоречащего инструкции по эксплуатации или изменений, внесенных неуполномоченной сервисной мастерской. Изготовитель или его уполномоченные представители не будут нести ответственность за какие-либо ремонты или изменения, помимо сделанных с их письменного согласия, а также не будут нести ответственность за задержку, невозможность использования либо иные непрямые или косвенные убытки любого рода, обусловленные дефектом материала, изготовления или иными причинами; недвусмысленно подразумевается, что ответственность изготовителя или его представителей по всем заявлениям и гарантиям, явным или подразумеваемым, строго ограничивается заменой деталей, как изложено в настоящем документе. В случае ремонта неуполномоченной сервисной мастерской гарантия аннулируется.

Процедура действий в течение 12-месячного гарантийного периода  
Камера, в которой проявятся дефекты в течение 12-месячного гарантийного периода, должна быть возвращена дилеру, у которого вы ее приобрели, или изготовителю. Если в вашей стране нет представителей изготовителя, отправьте камеру изготовителю предоплаченной посылкой. В этом случае до возврата камеры вам может пройти значительное время, поскольку потребуются сложные таможенные процедуры. Если камера покрывается гарантией, ремонт и замена запчастей будут произведены бесплатно, а затем камера будет возвращена вам. Если камера не покрывается гарантией, будет применена стандартная плата за услуги изготовителя или его представителей. Транспортные расходы ложатся на владельца. Если ваша камера была приобретена не в той стране, в которой вы хотите провести ее обслуживание в течение гарантийного периода, изготовитель или его представители в этой стране могут применить свои стандартные тарифы на обработку и обслуживание. Несмотря на это при возврате вашей камеры изготовителю она будет обслужена бесплатно в соответствии с данной процедурой и гарантийной политикой. Тем не менее, транспортные расходы и таможенные пошлины в любом случае оплачивает отправитель. Чтобы при необходимости подтвердить дату покупки, просим хранить подтверждающие приобретение квитанции или счета в течение не менее одного года. Прежде чем отправлять камеру на обслуживание, просим убедиться, что вы отправляете ее уполномоченному представителю изготовителя или в одобренную сервисную мастерскую либо же непосредственно изготовителю. Всегда запрашивайте смету расходов на обслуживание и только после ее одобрения поручайте сервисному центру начать работы по обслуживанию.

- **Данная гарантийная политика не затрагивает законных прав потребителя.**
- **В некоторых странах вместо данной гарантийной политики может действовать местная гарантийная политика, применяемая нашими дистрибьюторами. Поэтому рекомендуем вам во время покупки ознакомиться с прилагаемой к изделию гарантийной картой или обратиться к дистрибьютору в вашей стране, чтобы получить дополнительную информацию и копию гарантийной политики.**





## For Customers in USA and Canada

### Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICOH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767





## Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

### Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais liés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fourni pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçu avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les restrictions citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exception ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les restrictions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>





## **Заявление о соответствии регуляторным требованиям**

**Для пользователей в США**

### **ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ FCC**

#### **Заявление поставщика о соответствии разделу 47 CFR § 2.1077 Информация о соответствии требованиям**

Наименование продукта: RICOH GR IV Monochrome

Model: R09010

Данное устройство отвечает требованиям Части 15 Правил FCC. Эксплуатация должна отвечать следующим двум условиям: (1) данное устройство не должно создавать недопустимых помех, и (2) данное устройство должно выдерживать воздействие любых оказываемых на него помех, включая помехи, которые могут привести к выполнению нежелательных операций.

Ответственная сторона: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Адрес: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, США

Телефон: 800-877-0155

CAUTION:

Любые изменения или усовершенствования, которые не были явно одобрены стороной, несущей ответственность за соответствие, могут аннулировать право пользователя использовать данное изделие.

#### **Правила FCC, часть 15, подраздел В, класс В**

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим пределам для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти пределы должны обеспечить достаточную защиту от вредных помех при установке прибора в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае нарушения инструкций по установке и использованию может создавать недопустимые помехи для систем радиосвязи. Мы не можем гарантировать отсутствие помех в какой-либо конкретной ситуации. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для работы радио и телевизора, в чем можно убедиться, включив и выключив оборудование, рекомендуется попытаться устранить помехи при помощи одной из следующих мер:

- Изменить ориентацию или положение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке контура, отличного от того, к которому подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или специалисту по радио-/телевизионной технике.





## **Правила FCC, часть 15, подраздел E**

Соответствие требованиям FCC 15.407(c)

Передача данных всегда инициируется программным обеспечением и осуществляется посредством MAC на радиочастотный чип через цифровую и аналоговую полосу частот. MAC инициирует несколько специальных пакетов. Это уникальный способ, которым цифровой групповой тракт обеспечивает включение радиочастотного передатчика и его последующее отключение в конце пакета. Следовательно, передатчик остается включенным только во время передачи одного из вышеупомянутых пакетов. Иными словами, в случае отсутствия информации для передачи или эксплуатационного сбоя это устройство автоматически прекращает передачу.

Допуск частоты (диапазон 2,4 ГГц): 25 частей на миллион

Допуск частоты (диапазон 5 ГГц): 20 частей на миллион

## **Предупреждение о радиочастотном воздействии**

Это устройство соответствует требованиям правительства к радиочастотному воздействию. Это устройство разработано и изготовлено таким образом, чтобы не превышать пределы излучения при воздействии радиочастотной (РЧ) энергии, установленные Федеральной комиссией по связи США (FCC). Правительство.

В стандарте воздействия используется единица измерения, называемая удельная скорость поглощения (SAR). Установленный FCC предел SAR составляет 1,6 Вт/кг. Испытания на SAR проводятся с использованием принятых FCC стандартных рабочих положений; тестируемое оборудование осуществляет передачу на заданном уровне мощности в разных каналах.

FCC выдала разрешение на использование этого устройства со всеми зафиксированными уровнями SAR, оцененными в соответствии с рекомендациями FCC по радиочастотному воздействию. Данные SAR для этого устройства хранятся FCC и могут быть найдены в разделе Display Grant на сайте <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> путем поиска по идентификационному номеру FCC: 2ACZS-R09010.



## Стандарт безопасности для кнопочных или монетных батарей, а также потребительских товаров, содержащих такие батареи

Этот продукт содержит незаменимую кнопочную или монетную батарею.

Не пытайтесь заменить кнопочную или монетную батарею. This can cause a fire or electric shock.

### **ОСТОРОЖНО**

- **ОПАСНОСТЬ ПРОГЛАТЫВАНИЯ:** Этот продукт содержит кнопочную или монетную батарею.
- Ее проглатывание может привести к **СМЕРТИ** или серьезной травме.
- Проглоченная кнопочная или монетная батарея может вызвать **внутренние химические ожоги** всего за **2 часа**.
- **ХРАНИТЕ** новые и использованные батареи в **НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ**.
- **Немедленно обратитесь за медицинской помощью**, если подозреваете, что батарея была проглочена или оказалась в какой-либо части тела.



- Незамедлительно утилизируйте использованную батарею в соответствии с местными правилами; храните ее в недоступном для детей месте. НЕ выбрасывайте батарею в бытовой мусор и не сжигайте ее.
- Даже использованная батарея может привести к серьезным травмам или смерти.
- Позвоните в местный токсикологический центр, чтобы получить информацию о лечении.
- Тип батареи: ML414H IV01E
- Номинальное напряжение батареи: 3 В
- Неперезаряжаемая батарея не подлежит перезарядке.
- Не разряжайте принудительно, не заряжайте, не разбирайте, не нагревайте выше указанной производителем температуры и не сжигайте батарею. Это может привести к травме из-за разгерметизации, утечки или взрыва, результатом которых станут химические ожоги.



## Общий сертификат соответствия

МОДЕЛЬ ПРОДУКТА

МОДЕЛЬ: R09010

ТИП: ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА

ЦИТИРОВАНИЕ  
КАЖДОГО ПРАВИЛА  
БЕЗОПАСНОСТИ  
ПРОДУКТА CPSC,  
СОГЛАСНО КОТОРОМУ  
ЭТОТ ПРОДУКТ  
СЕРТИФИЦИРУЕТСЯ

Правила CFR, часть 16, 1263 — Стандарт безопасности для кнопочных или монетных батарей, а также потребительских товаров, содержащих такие батареи

ИМПОРТЕР, ВЫДАВШИЙ  
СЕРТИФИКАТ

RICON IMAGING AMERICAS CORPORATION  
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,  
New Jersey 07054, США  
(800) 234-0276

КОНТАКТНАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ  
ЛИЦА,  
РЕГИСТРИРУЮЩЕГО  
РЕЗУЛЬТАТЫ  
ИСПЫТАНИЙ

RICON IMAGING AMERICAS CORPORATION  
Yuliana Kwok  
orders@ricoh-usa.com  
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,  
New Jersey 07054, США  
(905) 795-5729

ДАТА И МЕСТО  
ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Март 2025 г.  
Гуандун, Шэньчжэнь, Китай

ДАТА И МЕСТО  
ИСПЫТАНИЙ  
ПРОДУКТА

1.4.2025 — 20.6.2025  
Канагава, Япония

ЛАБОРАТОРИЯ,  
ПРОВОДЯЩАЯ  
СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ  
ИСПЫТАНИЯ

RICON IMAGING COMPANY, LTD.  
16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa  
224-0035 Япония





## For Customers in USA and Canada

Литий-ионные аккумуляторы подлежат вторичной переработке. Вы можете внести свой вклад в охрану окружающей среды, отправив использованные аккумуляторы в ближайший пункт сбора и переработки вторсырья. Подробную информацию об утилизации аккумуляторов можно получить по бесплатному номеру 1-877-723-1297 или на веб-сайте <http://www.call2recycle.org/>.

## Для пользователей в Канаде

### **Уведомление о соответствии требованиям Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады (ISED)**

Данное цифровое устройство класса В соответствует требованиям Канадского стандарта ICES-003 (B).

Это устройство содержит не требующий лицензии передатчик/приемник, соответствующий применяемому Министерством инноваций, науки и экономического развития Канады стандарту RSS для оборудования, не подлежащего лицензированию. Эксплуатация должна отвечать следующим двум условиям:

1. Данное устройство не должно создавать помех.
2. Данное устройство должно выдерживать воздействие любых оказываемых на него помех, включая помехи, которые могут привести к выполнению нежелательных операций.

Warning:

- (i) Устройства с рабочим диапазоном 5150–5250 МГц предназначены только для использования в помещении, чтобы уменьшить вероятность вредных помех для использующих тот же канал мобильных спутниковых систем.
- (ii) Для устройств со съемными антеннами максимальный коэффициент усиления антенны, разрешенный для устройств, использующих полосу 5725–5850 МГц, должен быть таким, чтобы оборудование продолжало соответствовать пределам эквивалентной изотропно-излучаемой мощности (EIRP) с учетом обстоятельств.

### **Информация о радиочастотном (РЧ) воздействии**

Излучаемая выходная мощность беспроводного устройства ниже пределов радиочастотного воздействия, установленных Министерством инноваций, науки и экономического развития Канады (ISED). Беспроводное устройство следует использовать таким образом, чтобы минимизировать вероятность контакта с человеком во время нормальной работы.

Это устройство было оценено и продемонстрировало соответствие установленным ISED пределам удельной скорости поглощения (SAR) при эксплуатации в мобильных условиях. (Антенны находятся на расстоянии более 0 мм от тела человека.)





## Pour les utilisateurs au Canada

### **Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximum d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 0 mm du corps d'une personne.)



## Для пользователей в странах, где требуется маркировка CE

Данное изделие соответствует основным требованиям и положениям.

### Директива о радиоборудовании 2014/53/ЕС

Декларация соответствия нормам ЕС доступна по ссылке:

[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)

для конкретного изделия.



Рабочий диапазон частот: 2400–2483,5 МГц

5150–5250 МГц

5725–5850 МГц

Максимальная радиочастотная мощность: 2400–2483,5 МГц: 12,80 дБм EIRP  
(эквивалентная изотропная мощность излучения)

5150–5250 МГц: 11,20 дБм EIRP  
(эквивалентная изотропная мощность излучения)

5725–5850 МГц: 12,73 дБм EIRP  
(эквивалентная изотропная мощность излучения)

Минимальная мощность, потребляемая радиоборудованием для зарядки — 2,5 Вт

Максимальная мощность, потребляемая радиоборудованием для достижения максимальной скорости зарядки: 10 Вт



Импортер (маркировка ЕС): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция

Изготовитель:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 1143-8555, Япония



## **Директива (ЕС) о батареях 2023/1542**

Данное изделие соответствует основным требованиям и положениям.

### **Литий-ионная аккумуляторная батарея**

DB-120

Импортер (маркировка ЕС): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Изготовитель: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, Япония  
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

### **Литиевая аккумуляторная батарея**

ML414H IV01E

Импортер (маркировка ЕС): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Изготовитель: Seiko Instruments Inc.  
8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507  
Япония  
[https://krs.bz/sii/m/battery\\_inq\\_en](https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en)





## О беспроводной локальной сети

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR
	BG	FR	LV	PT	UK(NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NO	RS

- В перечисленных выше странах не используйте полосу 5 ГГц (W52) беспроводной локальной сети вне помещений. В этих странах использование W52 вне помещений запрещено законом. Для наружного использования применяется полоса частот 2,4 ГГц или 5,8 ГГц.
- Диапазон частот, используемый этим устройством, ограничен 5150–5250 МГц (W52) или 5725–5850 МГц (W58) в полосе 5 ГГц.

## Об аккумуляторных батареях

- Замена на аккумулятор неподходящего типа может повредить защиту (например, в случае некоторых типов литиевых аккумуляторов).
- Утилизация аккумулятора путем сжигания в огне или горячем духовом шкафу, а также механическое раздавливание или разрезание могут привести к взрыву.
- Длительное нахождение аккумулятора в условиях повышенной температуры может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа
- Воздействие на аккумулятор чрезвычайно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа

## Для пользователей в странах, где требуется маркировка UKCA

Данное изделие соответствует основным требованиям и положениям.

### Регламент радиоборудования 2017

Декларация соответствия нормам Великобритании доступна по ссылке:  
[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)  
для конкретного изделия.



Рабочий диапазон частот: 2400–2483,5 МГц  
5150–5250 МГц  
5725–5850 МГц

Максимальная радиочастотная мощность: 2400–2483,5 МГц: 12,80 дБм EIRP  
(эквивалентная изотропная мощность излучения)  
5150–5250 МГц: 11,20 дБм EIRP  
(эквивалентная изотропная мощность излучения)  
5725–5850 МГц: 12,73 дБм EIRP  
(эквивалентная изотропная мощность излучения)

Изготовитель: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, Япония



**RICOH**  
imagine. change.

UK2-25-04-A

## **Заявление о соответствии требованиям PSTI**

Настоящее заявление о соответствии было подготовлено компанией RICOH IMAGING COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Япония («Изготовитель») в соответствии с разделом 9 (2) Закона о безопасности продукции и телекоммуникационной инфраструктуре от 2022 г. в отношении следующего продукта:

Тип продукта: ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА

Модель продукта: R09010

Дата окончания поддержки безопасности: 30.11.2026

Дополнительную информацию можно получить на следующих веб-страницах.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



По мнению Изготовителя, Изготовитель выполнил следующие применимые требования по безопасности:

Требования по безопасности для производителей, изложенные в ПРИЛОЖЕНИИ 2 к Правилам безопасности продукции и телекоммуникационной инфраструктуры (Требования по безопасности для соответствующих подключаемых продуктов) от 2023 г.

Применимые стандарты: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020-06)

ISO/IEC 29147:2018 (2018-10)

Утвердил:

Kazunobu Saiki

Должность: Генеральный директор, подразделение фотокамер  
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Место и дата выпуска: Токио, Япония

30.06.2025 (дд/мм/гггг)



## Для потребителей в Европе

### Информация для пользователей о хранении и утилизации приборов и элементов питания



#### 1. В странах Евросоюза

Данные символы на изделии, его упаковке или на сопроводительной документации означают, что использованное изделие или элементы питания должны утилизироваться особым образом и отдельно от бытового мусора.



Использованное электрическое/электронное оборудование и батарейки следует утилизировать отдельно, в соответствии с требованиями законодательства, предусматривающего правила утилизации, восстановления и переработки этих изделий.

Правильной утилизацией таких изделий вы помогаете выполнить необходимую обработку, восстановление и переработку этих изделий, защищая окружающую среду и людей от потенциального негативного воздействия, которое может возникнуть при неправильном обращении с отходами.

Если символ используется в сочетании с названием химического элемента, согласно Директиве по элементам питания, это сообщает о наличии в батарее тяжелых металлов (Hg = ртуть, Cd = кадмий, Pb = свинец) в концентрации, превышающей разрешенные Директивой предельные значения.

За подробной информацией о пунктах сбора и утилизации таких продуктов обращайтесь в органы местной власти, организации по утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели это изделие.

#### 2. В странах за пределами ЕС

Данная маркировка действует только на территории Евросоюза. Правила утилизации использованных изделий уточняйте у местных представителей власти или у дилера.

Для Швейцарии: Использованное электрическое/электронное оборудование можно бесплатно вернуть дилеру без обязательств по покупке нового изделия. Другие пункты приемки указаны на веб-сайтах [www.swico.ch](http://www.swico.ch) и [www.sens.ch](http://www.sens.ch).



Для пользователей в Австралии

**RICOH**  
imagine. change.

AU2-25-01-A

## Statement of Compliance

Security standard for consumer grade relevant connectable products  
AUSTRALIA

This statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD., who is the manufacturer of the below product. The statement of compliance is made in accordance with the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025, authorised by the *Cyber Security Act 2024*.

### Product manufacturer and Product details

Name of the manufacturer: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Address of the manufacturer: 1-3-6, Nakamagome, Ohta-Ku, Tokyo 143-8555, Japan

Name of the authorised representative: C. R. Kennedy & Company Pty Ltd.

Address of the authorised representative: 300 Lorimer Street, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Product type: DIGITAL CAMERA

Batch identifier: R09010

End of Security Support Date: 30/11/2026

For details, refer to the webpages shown below.

<https://www.ricoh->

[imaging.co.jp/english/about/security/products/support/](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/)



### Declaration

It is declared that, in the opinion of the manufacturer:

1. The product listed in the table above has been manufactured in compliance with the requirements of Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.
2. The manufacturer has complied with any other obligations relating to the product in Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.

It is declared that this statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD. of the product as mentioned above and is accurate at the date of issue of 31/10/2025.

**Prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

Kazunobu Saiki

General Manager / Camera Business Division

(Name, function and signature of the manufacturer)

Tokyo, Japan

31/10/2025(dd/mm/yyyy)

(Place and date of issue of the statement of compliance)






## Для пользователей в Таиланде

เครื่องวิทยุคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



**nab.** โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (InSW5)

## Для пользователей в Индии

### Battery Waste Management Rules

Nº EPR: 7252955672223764882







**RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa  
224-0035 Japan  
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE  
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, France  
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING  
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey  
07054, U.S.A.  
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA  
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,  
L4W 5M3, Canada  
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA  
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong  
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, China  
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Контактная информация может быть изменена  
без предварительного уведомления. Уточняйте  
данные на наших сайтах.



RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
Октябрь 2025 г.

**RU**

Отпечатано в Китае  
58882



\* 4 Q D K Z 0 2 0 \*

